

# Výzva na predloženie cenovej ponuky zákazky s nízkou hodnotou na predmet:

## „Dozor pre objekt pre Kunsthalle“

Postup zadávania zákazky s nízkou hodnotou podľa § 117 zákona č. 343/2015 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov (ďalej ako „zákon o verejnom obstarávaní“)

### 1. Identifikácia verejného obstarávateľa:

Názov:	<b>K 13 - Košické kultúrne centrá</b>
Sídlo:	<b>Kukučínova 2, 040 01 Košice – mestská časť Juh</b>
Štatutárny orgán:	<b>Denisa Vágner, MBA, poverená zastupovaním štatutárneho orgánu</b>
Poverená osoba:	Ing. Igor Olešák, vedúci oddelenia správy budov
IČO:	42 323 975
DIČ:	2023874226
Bankové spojenie:	Prima Banka Slovensko, a.s.
Číslo účtu:	SK46 5600 0000 0070 2069 3002
Telefón/fax:	0917 178 444
E-mail:	igor.olesak@k13.sk

### 2. Zatriedenie verejného obstarávateľa podľa zákona o verejnom obstarávaní:

Verejný obstarávateľ podľa § 7 ods. 1 písm. d) zákona o verejnom obstarávaní

### 3. Druh zákazky – identifikácia predmetu zákazky CPV

Zákazka s nízkou hodnotou, ktorej predmetom je poskytnutie služby podľa identifikácie predmetu zákazky v zmysle § 3 ods. 4 a § 5 ods. 4 zákona o verejnom obstarávaní.

Pri zadávaní zákazky s nízkou hodnotou postupuje verejný obstarávateľ podľa § 117 zákona o verejnom obstarávaní a to formou doručenia „Výzvy na predloženie cenovej ponuky“ (ďalej ako „výzva“) prostredníctvom elektronického nástroja JOSEPHINE (ďalej ako „EN JOSEPHINE“)

Celý priebeh postupu zadávania danej zákazky s nízkou hodnotou, komunikácia a predkladanie cenových ponúk sa uskutoční prostredníctvom systému EN JOSEPHINE.

Zákazka nie je vyhradená pre registrované integračné pracoviská / chránené dielne.

Spoločný slovník obstarávania (CPV) – Hlavný slovník:

79714000-2 - Dozor

### 4. Názov predmetu zákazky

„Dozor pre objekt Kunsthalle“

## 5. Opis predmetu zákazky, požadovaný rozsah plnenia predmetu zákazky

Predmetom zákazky je zabezpečenie služby zahŕňajúcej výkon všetkých činností definovaných v zmluve o poskytovaní služieb dozoru v rámci predmetu zákazky „**Dozor pre objekt Kunsthalle**“, zameranej predovšetkým na:

- Službu dozoru v objekte Kunsthalle v počte jeden a viac pracovníkov podľa potreby Objednávateľa
- Ohlásenie návštevy navštívenej osobe
- Obsluhu telefónnej ústredne (prepájanie hovorov)
- Poskytovanie informácií návštevám
- Otváranie a uzatváranie hlavného vstupu do budovy
- Usmernenie návštevníkov
- Kontrolu vstupu a výstupu zamestnancov
- Kontrolu dodržiavania prevádzkového poriadku
- Evidenciu a kontrolu návštev /okrem evidencie návštevníkov podujatí, ktoré sa uskutočňujú v priestoroch Kunsthalle evidovaných systémom predaja lístkov a návštevníkov podujatí organizovaných partnermi/
- Vyhľadávanie nebezpečných predmetov
- Evidenciu a hlásenie zistených závad, poškodení a nedostatkov na zariadeniach a budove zodpovednému zamestnancovi
- Privolanie záchranej, požiarnej služby a polície v prípade potreby
- Vydávanie a evidenciu kľúčov
- Kontrolu a obsluhu EPS
- Kontrolu a obsluhu elektronického zabezpečovacieho systému
- Kontrolu a obsluhu kamerového systému
- Ovládanie vzduchotechniky v objekte
- Kontrolu objektu podľa rozpisu
- Kontrolu čistoty pred objektom

Pracovník dozoru sa riadi pokynmi vedúceho oddelenia správy budov verejného obstarávateľa.

## 6. Miesto plnenia, predpokladaný termín a lehota plnenie premetu zákazky

6.1 Predmet zákazky – **Dozor pre objekt Kunsthalle** sa bude realizovať a poskytovať v nasledovných priestoroch a objektoch:

- Kunsthalle, Hala umenia, Rumanova ulica č. 1, 040 01 Košice

(ďalej len „**Kunsthalle**“).

6.2 Predpokladaný termín a lehota plnenia – doba plnenia predmetu zákazky:

6.2.1 Predpokladaná lehota plnenia predmetu zákazky – Dĺžka výkonu činnosti

**12 mesiacov od účinnosti zmluvy**

**Maximálne však do vyčerpania limitu 25.000 eur bez DPH**

Služby dozoru podľa zmluvy budú vykonávané na základe objednávky verejného obstarávateľa, ktorú verejný obstarávateľ vytvorí na každý mesiac samostatne a doručí dodávateľovi (ďalej len „**Objednávka**“). Objednávka bude obsahovať presné termíny poskytovania služby dozoru, a to určené dni a časy, vrátane počtu osôb služby dozoru, ktorý verejný obstarávateľ požaduje, nakoľko verejný obstarávateľ môže požadovať plnenie služby dozoru aj viac ako jednou osobou.

Služby dozoru podľa čl. II zmluvy budú vykonávané:

- a) v období podujatí organizovaných/spoluorganizovaných Objednávateľom v objekte Kunsthalle v čase utorok až nedeľa v čase od 09:30 hod. do 18:30 hod., pričom aj tieto služby budú predmetom Objednávky,
- b) mimo podujatí podľa písm. b) tohto bodu Zmluvy v čase vopred stanovenom rozpisom služieb, vždy na základe Objednávky Objednávateľa.

## **7. Rozdelenie predmetu zákazky na časti/variantné riešenie/ekvivalent**

### **7.1 Možnosť predloženia variantných riešení**

Verejný obstarávateľ neumožňuje v cenovej ponuke predloženie variantných riešení. Ak súčasťou cenovej ponuky bude predloženie variantného riešenia, nebude takéto variantné riešenie zaradené do vyhodnotenia.

### **7.2 Rozdelenie zákazky na časti**

Verejný obstarávateľ neumožňuje predloženie cenovej ponuky na časti.

Verejný obstarávateľ požaduje predložiť cenovú ponuku na celý predmet zákazky v rozsahu podľa opisu predmetu zákazky a súvisiacich príloh tejto výzvy.

## **8. Predpokladaná hodnota zákazky**

Predpokladaná hodnota zákazky bola stanovená v zmysle § 6 zákona o verejnom obstarávaní aktuálne v čase odoslania tejto výzvy (v čase začatia daného verejného obstarávania).

Predpokladaná hodnota zákazky bola stanovená bez DPH **vo výške:**

**8 eur bez DPH za 1 hodinu služby 1 osobou**

## **9. Cenová ponuka – návrh ceny na predmet zákazky a spôsob určenia ceny:**

- 9.1 Všetky uchádzačom navrhované ceny uvedené v cenovej ponuke budú vyjadrené ako cena celkom za predmet zákazky v EUR.
- 9.2 Cena za predmet zákazky bude stanovená v súlade so zákonom č. 18/1996 Z. z. o cenách v znení neskorších predpisov, vyhlášky MF SR č. 87/1996 Z. z., ktorou sa vykonáva zákon o cenách.
- 9.3 Navrhovaná celková cena poskytovania služieb dozoru, bude predstavovať cenu za všetky náklady spojené s poskytovaním predmetu zákazky, ktoré sú nevyhnutné na riadne plnenie predmetu zákazky v zmysle podmienok a požiadaviek uvedených v tejto výzve a pri splnení platných právnych predpisov viažúcich sa k plneniu predmetu zákazky.
- 9.4 Verejný obstarávateľ si vyhradzuje právo neprijíť cenovú ponuku uchádzača, ak predložená cenová ponuka, bude obsahovať návrh ceny na predmet zákazky s vyššou hodnotou ako je predpokladaná hodnota zákazky (pre daný účel – hodnotou bez DPH), alebo s vyššou hodnotou ceny celkom, ak uchádzač nie je platcom DPH, ako je predpokladaná hodnota zákazky, a nezaraďiť ju do procesu verejného obstarávania.
- 9.5 Ak je uchádzač zdaniteľnou osobou pre daň z pridanej hodnoty (ďalej len „DPH“) v zmysle príslušných predpisov (ďalej len „zdaniteľná osoba“), uvedie do návrhu na plnenie kritérií (Príloha č. 2), navrhovanú cenu za poskytovanie služieb za 1

hodinu 1 osobou bez DPH aj s DPH. Skutočnosť že je zdaniteľnou osobou pre DPH, uchádzač uvedie v cenovej ponuke.

Ak uchádzač nie je zdaniteľnou osobou pre DPH, uvedie do návrhu na plnenie kritérií (Príloha č. 2) navrhovanú cenu za poskytovanie služieb za 1 hodinu 1 osobou bez DPH. Skutočnosť, že nie je zdaniteľnou osobou pre DPH, uchádzač uvedie v ponuke.

Verejný obstarávateľ upozorňuje, že v prípade, ak úspešný uchádzač, ktorý v cenovej ponuke uviedol, že nie je platcom DPH a v priebehu postupu zadávania tejto zákazky alebo v priebehu plnenia predmetu zákazky sa stane platiteľom DPH, nemá nárok na zvýšenie ceny o hodnotu DPH.

## 10. Kritérium na vyhodnotenie cenových ponúk, spôsob vyhodnotenia a jeho uplatnenia:

10.1 Kritérium na vyhodnotenie ponúk:

**„Cena celkom za 1 hodinu poskytovania služieb dozoru 1 osobou“.**

10.2 Kritérium na vyhodnotenie cenových ponúk bolo stanovené v zmysle § 44 ods. 3 písm. c) zákona o verejnom obstarávaní.

10.3 Uchádzač návrh na plnenie kritéria predloží v cenovej ponuke vo forme vyplnenia Prílohy č. 2 - Návrh na plnenie kritéria.

10.4 Verejný obstarávateľ bude vyhodnocovať predložené cenové ponuky uchádzačov, na základe stanoveného kritéria na vyhodnotenie ponúk „Cena celkom za 1 hodinu poskytovania služieb dozoru 1 osobou“.

10.5 Predložené cenové ponuky – návrhy na plnenie kritéria stanoveného na vyhodnotenie cenových ponúk - Cena celkom za 1 hodinu poskytovania služieb dozoru 1 osobou, budú vyhodnocované tak, že bude zostavené poradie cenových ponúk, a to od 1 miesta po x-té miesto, (pričom x je počet predložených vyhodnocovaných cenových ponúk).

Pri zostavení poradia priradí pri vyhodnocovaní cenových ponúk podľa kritéria „Cena celkom za 1 hodinu poskytovania služieb dozoru 1 osobou“ prvé poradie a prvé miesto uchádzačovi, ktorý predložil v cenovej ponuke v Návrhu na plnenie kritéria návrh najnižšej Ceny celkom za 1 hodinu poskytovania služieb dozoru 1 osobou.

Úspešným uchádzačom sa stane uchádzač, ktorý predložil v ponuke návrh s najnižšou Cenou celkom za 1 hodinu poskytovania služieb dozoru 1 osobou a ktorému bolo priradené prvé miesto v poradí na základe vyhodnotenia ponúk podľa kritéria „Najnižšia cena celkom za 1 hodinu poskytovania služieb dozoru 1 osobou“, čím sa umiestnil na prvom mieste a ktorý splnil podmienky účasti a požiadavky na predmet zákazky.

Ostatní uchádzači, ktorí predložili v cenovej ponuke návrh Ceny celkom za 1 hodinu poskytovania služieb dozoru 1 osobou vyšší ako uchádzač umiestnený na prvom mieste a ktorí sa umiestnili na druhom až x-tom mieste v poradí závislom od výšky navrhovanej ceny, budú vyhodnotení ako neúspešní uchádzači.

10.6 Vyhodnocovanie cenových ponúk je neverejné.

## 11. Výsledok verejného obstarávania - zmluva:

Výsledkom verejného obstarávania bude „**Zmluva o poskytovaní služieb dozoru**“, v zmysle § 269 ods. 2 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník.

Verejný obstarávateľ nesmie uzatvoriť zmluvu s úspešným uchádzačom ktorý:

- a) nespĺňa podmienky účasti podľa § 32 ods. 1 písm. e) a f) zákona o verejnom obstarávaní, alebo
- b) ak u neho existujú dôvody na vylúčenie podľa § 40 ods. 6 písm. f) zákona o verejnom obstarávaní.

Neoddeliteľnou súčasťou uzatvorenej zmluvy bude kópia cenovej ponuky úspešného uchádzača.

## 12. Hlavné podmienky financovania a platobné podmienky alebo odkaz na dokumenty, v ktorých sa uvádzajú:

- 12.1 Predmet zákazky bude financovaný z vlastných zdrojov verejného obstarávateľa, formou bezhotovostného platobného styku.
- 12.2 Platba sa bude realizovať formou bezhotovostného platobného styku v euro, a to na základe faktúry dodávateľa. Dodávateľ doručí verejnému obstarávateľovi faktúru (daňový doklad) za bežný mesiac do 5.-eho dňa nasledujúceho mesiaca, t.j. mesiaca nasledujúceho po mesiaci, za ktorý sa faktúra vystavuje.
- 12.3 Splatnosť faktúry je do **14 dní** odo dňa jej doručenia verejnému obstarávateľovi.
- 12.4 Faktúra musí obsahovať náležitosti podľa § 71 ods. 2 zákona č. 222/2004 Z. z. o dani z pridanej hodnoty v platnom znení. Ďalej sa zmluvné strany dohodli, že predložená faktúra bude obsahovať aj údaje, ktoré nie sú uvedené v zákone o DPH, a to:
  - číslo objednávky,
  - termín splatnosti faktúry,
  - forma úhrady,
  - označenie peňažného ústavu a číslo účtu, na ktorý sa má platba vykonať,
  - meno, podpis, odtlačok pečiatky a telefonické spojenie vystavovateľa faktúry.

V prípade, že faktúra (daňový doklad) bude obsahovať nesprávne alebo neúplné údaje, verejný obstarávateľ je oprávnený vrátiť ju na opravu a prepracovanie. Dodávateľ je povinný faktúru (daňový doklad) podľa charakteru nedostatku opraviť, alebo vystaviť novú. Po dobu opravy t.j. prepracovania a doplnenia nesprávnej alebo neúplnej faktúry nie je verejný obstarávateľ v omeškaní s jej úhradou. Lehota splatnosti opravenej resp. doplnenej faktúry začne plynúť odo dňa jej doručenia verejnému obstarávateľovi – Objednávateľovi.

- 12.5 Presné platobné podmienky sú uvedené v príslušnej časti zmluvy o poskytovaní služieb dozoru, ktorá bude výsledkom tohto postupu zadávania zákazky a jej návrh tvorí prílohu č. 7 tejto výzvy.

## 13. Podmienky účasti

Uchádzač v ponuke predloží doklady a dokumenty preukazujúce splnenie nasledovných podmienok účasti:

- 13.1 Osobné postavenie podľa § 32 ods. 1 písm. e) - **doklad o oprávnení podnikat'** - poskytovať službu zodpovedajúcu predmetu zákazky (uchádzač predloží

nasledovné dokumenty, z ktorých bude možné posúdiť splnenie danej podmienky účasti - fotokópiu výpisu z obchodného registra, živnostenského registra **alebo** odkaz na náhľad záznamu zo záznamu hospodárskych subjektov, ktorý vedie Úrad pre verejné obstarávanie z ktorého bude zrejmé, že uchádzač je oprávnený uskutočňovať stavebné práce, ktoré zodpovedajú predmetu zákazky),

- 13.2 Osobné postavenie podľa § 32 ods. 1 písm. f) - **čestné vyhlásenie** o tom, že uchádzač nemá uložený zákaz účasti vo verejnom obstarávaní potvrdený konečným rozhodnutím v Slovenskej republike alebo v štáte sídla, miesta podnikania alebo obvyklého pobytu v zmysle § 32 ods. 1 písm. f) zákona o verejnom obstarávaní podľa prílohy č. 3 tejto výzvy.
- 13.3 Uchádzač môže predbežne nahradiť všetky doklady na preukázanie splnenia podmienok účasti čestným vyhlásením o splnení podmienok účasti - vzor príloha č. 4, v ktorom vyhlási, že spĺňa podmienky účasti určené verejným obstarávateľom uvedené vo výzve a poskytne verejnému obstarávateľovi na požiadanie doklady, ktoré čestným vyhlásením nahradil.
- Ak uchádzač použije čestné vyhlásenie, verejný obstarávateľ môže kedykoľvek v priebehu verejného obstarávania uchádzača požiadať o predloženie dokladu alebo dokladov preukazujúcich splnenie podmienok účasti, ktoré nahradil v cenovej ponuke predložením čestného vyhlásenia o splnení podmienok účasti, a to v určenej primeranej lehote, **vždy** však uchádzača umiestneného **na prvom mieste** v poradí po vyhodnotení cenových ponúk na základe stanoveného kritéria.

#### 14. Vyhodnocovanie cenových ponúk z hľadiska splnenia podmienok účasti a požiadaviek na predmet zákazky

- 14.1 Verejný obstarávateľ uplatňuje v tomto postupe zadávania zákazky § 112 ods. 6 (druhú vetu) zákona o verejnom obstarávaní a bude podmienky účasti a požiadavky na predmet zákazky vyhodnocovať po vyhodnotení cenových ponúk na základe kritéria na vyhodnotenie ponúk.
- 14.2 Verejný obstarávateľ uplatní primerane § 55 zákona o verejnom obstarávaní a bude vyhodnocovať cenovú ponuku z hľadiska splnenia podmienok účasti a požiadaviek na predmet zákazky uchádzača umiestneného na prvom mieste v poradí po vyhodnotení cenových ponúk na základe kritéria na vyhodnotenie cenových ponúk.
- 14.3 Cenová ponuka uchádzača umiestneného na prvom mieste v poradí sa bude vyhodnocovať z hľadiska splnenia podmienok účasti a požiadaviek na predmet zákazky, určených v tejto výzve.
- 14.4 Ak sa po vyhodnotení splnenie podmienok účasti a požiadaviek na predmet zákazky preukáže, že uchádzač, ktorý sa umiestnil na prvom mieste v poradí po vyhodnotení cenových ponúk na základe kritéria na vyhodnotenie ponúk, splnil podmienky a požiadavky na predmet zákazky, bude vyhodnotený tento uchádzač ako úspešný a bude vyzvaný na poskytnutie súčinnosti vedúcej k uzavretiu zmluvy.
- 14.5 Ak sa po vyhodnotení splnenia podmienok účasti a požiadaviek na predmet zákazky preukáže, že uchádzač, ktorý sa umiestnil na prvom mieste v poradí po vyhodnotení cenových ponúk na základe kritéria na vyhodnotenie ponúk, nespĺnil podmienky účasti a požiadavky na predmet zákazky, verejný obstarávateľ neuzavrie zmluvu a následne sa bude vyhodnocovať cenová ponuka

z hľadiska splnenia podmienok účasti a požiadaviek na predmet zákazky uchádzača umiestneného na druhom mieste v poradí.

- 14.6 Ak sa po vyhodnotení splnenie podmienok účasti a požiadaviek na predmet zákazky preukáže, že uchádzač, ktorý sa umiestnil na druhom mieste v poradí po vyhodnotení cenových ponúk na základe kritéria na vyhodnotenie ponúk po tom, čo uchádzač umiestnený na prvom mieste nesplnil podmienky účasti a požiadavky na predmet zákazky, rovnako nesplnil podmienky účasti a požiadavky na predmet zákazky, verejný obstarávateľ neuzavrie zmluvu a následne sa bude vyhodnocovať cenová ponuka z hľadiska splnenia podmienok účasti a požiadaviek na predmet zákazky uchádzača umiestneného na treťom mieste v poradí.
- 14.7 Verejný obstarávateľ môže rozhodnúť, že nebude uplatňovať postup podľa bodu 14.5 a 14.6 a môže postup zadávania zákazky s nízkou hodnotou zrušiť.

## 15. Obsah cenovej ponuky

Cenová ponuka predložená uchádzačom musí obsahovať:

- 15.1 Identifikačné údaje uchádzača v rozsahu podľa prílohy č. 1 tejto výzvy. Obsah identifikačných údajov musí byť podpísaný osobou oprávnenou konať za uchádzača alebo v jeho mene.
- 15.2 Návrh na plnenie kritérií - vyhotovený podľa vzoru - príloha č. 2 podľa tejto výzvy.
- 15.3 Doklady a dokumenty preukazujúce splnenie podmienok účasti
- 15.3.1 Doklad o oprávnení podnikat' podľa bodu 13.1 tejto výzvy
- 15.3.2 Čestné vyhlásenie uchádzača podľa bodu 13.2 tejto výzvy - príloha č. 3 tejto výzvy
- 15.3.3 Čestné vyhlásenie o splnení podmienok účasti podľa bodu 13.3 tejto výzvy - príloha č. 4 tejto výzvy
- 15.4 Súhlas so spracovaním osobných údajov - vyhotovený podľa vzoru - príloha č. 5 podľa tejto výzvy
- 15.5 Vyhlásenie uchádzača - súhlas s návrhom Zmluvy o poskytovaní služieb dozoru v Kunsthalle - príloha č. 6
- 15.6 Vyhlásenie uchádzača - súhlas s návrhom Zmluvy o spracúvaní osobných údajov - príloha č. 8

**Uchádzač umiestnený na základe vyhodnotenia cenových ponúk podľa kritéria Cena celkom za 1 hodinu poskytovania služieb dozoru 1 osobou na prvom mieste v poradí, ktorý nebude spĺňať podmienky účasti a požiadavky na predmet zákazky alebo u ktorého nastali dôvody na vylúčenie podľa § 40 ods. 6 písm. f) zákona o verejnom obstarávaní, nebude vyzvaný na poskytnutie súčinnosti vedúcej k uzatvoreniu zmluvy a verejný obstarávateľ bude postupovať podľa bodu 14.5 a 14.6, ak to bude relevantné alebo môže daný postup zadávania zákazky zrušiť.**

- 15.6 Všetky náklady a výdavky spojené s prípravou a predložením cenovej ponuky znáša uchádzač bez akéhokoľvek finančného nároku voči verejnému obstarávateľovi, bez ohľadu na priebeh a výsledok tohto verejného obstarávania.
- 15.7 Cenová ponuka a ďalšie doklady a dokumenty vo verejnom obstarávaní sa predkladajú ako kópie, originály alebo overené kópie dokladov a dokumentov, a to vždy vyhotovené v štátnom jazyku. Ak je doklad alebo dokument vyhotovený v cudzom jazyku, predkladá sa spolu s jeho úradným prekladom do štátneho

- jazyka; to neplatí pre doklady a dokumenty vyhotovené v českom jazyku. Ak sa zistí rozdiel v ich obsahu, rozhodujúci je úradný preklad do štátneho jazyka.
- 15.8 Uchádzač predkladá cenovú ponuku, všetky doklady a dokumenty **v elektronickej podobe** prostredníctvom systému EN JOSEPHINE, umiestnenom na webovej adrese: <https://josephine.proebiz.com/sk/>, a to v lehote na predkladanie cenových ponúk a podľa požiadaviek uvedených v tejto výzve a podľa pokynov určujúcich predkladanie cenových ponúk v systéme EN JOSEPHINE.

## 16. Lehota a miesto na predloženie cenovej ponuky

Uchádzač môže predložiť **iba jednu** cenovú ponuku. Uchádzač **nemôže** byť zároveň členom skupiny dodávateľov, ktorá predložila cenovú ponuku v tomto verejnom obstarávaní. Verejný obstarávateľ nezaradí cenovú ponuku uchádzača do tohto verejného obstarávania a nebude vyhodnocovaná cenová ponuka, ak bola predložená zároveň členom skupiny dodávateľov, ktorá predložila cenovú ponuku v tomto verejnom obstarávaní.

- 16.1 Predložením cenovej ponuky verejnému obstarávateľovi uchádzač súhlasí so sprístupnením osobných údajov uvedených v cenovej ponuke a s ich použitím výlučne za účelom vyhodnotenia cenových ponúk a prípravy a realizácie plnenia predmetu zákazky.
- 16.2 Ak uchádzač nevypracoval ponuku sám, uvedie v ponuke osobu, ktorej služby alebo podklady pri jej vypracovaní využil. Údaje podľa prvej vety uchádzač uvedie v rozsahu meno a priezvisko, obchodné meno alebo názov, adresa pobytu, sídlo alebo miesto podnikania a identifikačné číslo, ak bolo pridelené.
- 16.3 Ponuku môže predložiť aj skupina dodávateľov, ktorá pred podpisom zmluvy s verejným obstarávateľom zabezpečí vytvorenie právnej formy tak, aby účastníci zodpovedali spoločne a nerozdielne za záväzky voči objednávateľovi vzniknuté pri realizácii predmetu zákazky.

Uchádzač predkladá cenovú ponuku **v elektronickej podobe** prostredníctvom systému EN JOSEPHINE, umiestnenom na webovej adrese: <https://josephine.proebiz.com/sk/>, a to v lehote na predkladanie cenových ponúk a podľa požiadaviek uvedených v tejto výzve a podľa pokynov určujúcich predkladanie cenových ponúk v systéme EN JOSEPHINE.

Cenová ponuka musí byť predložená v čitateľnej a reprodukovateľnej podobe.

**V prípade, ak uchádzač predloží cenovú ponuku v listinnej forme, verejný obstarávateľ na ňu nebude prihliadať.**

- 16.4 **Lehota na predkladanie cenových ponúk uplynie dňom:**

**16.07.2019 o 13:00 hod.**

Otváranie cenových ponúk za účasti uchádzačov, ktorí predložili cenové ponuky a s tým spojené poskytovanie informácií pre uchádzačov v zmysle príslušných ustanovení zákona o verejnom obstarávaní sa vzhľadom na postup zadávania zákazky s nízkou hodnotou podľa § 117 zákona o verejnom obstarávaní a za dodržania princípu nediskriminácie s ohľadom na dodržanie princípu hospodárnosti a efektívnosti vo väzbe na odstránenie administratívnej záťaže pri tomto verejnom obstarávaní **neuplatňuje** (verejný obstarávateľ nezasiela uchádzačom, ktorí predložili cenovú ponuku v stanovenej lehote, zápisnicu z

otvárania cenových ponúk a neumožňuje osobnú účasť na otváraní cenových ponúk.

Otváranie cenových ponúk je **neverejné**.

#### 16.5 **Lehota viazanosti cenových ponúk**

Predložené cenové ponuky uchádzačov sú viazané **do** uplynutia lehoty viazanosti cenových ponúk – **31.07.2019**.

### 17. **Forma predkladania cenovej ponuky / Komunikácia**

17.1 JOSEPHINE je na účely tohto verejného obstarávania softvér pre elektronizáciu zadávania verejných zákaziek.

JOSEPHINE je webová aplikácia na doméne <https://josephine.proebiz.com>.

Na bezproblémové používanie systému JOSEPHINE je nutné používať jeden z podporovaných internetových prehliadačov:

- Microsoft Internet Explorer verzia 11.0 a vyššia,
- Mozilla Firefox verzia 13.0 a vyššia alebo
- Google Chrome
- Microsoft Edge.

#### KOMUNIKÁCIA MEDZI VEREJNÝM OBSTARÁVATEĽOM, ZÁUJEMCAMI A UCHÁDZAČMI

17.2 Poskytovanie vysvetlení, odovzdávanie podkladov a komunikácia (ďalej len „komunikácia“) medzi verejným obstarávateľom / záujemcami a uchádzačmi sa bude uskutočňovať v štátnom (slovenskom) jazyku a spôsobom, ktorý zabezpečí úplnosť a obsah týchto údajov uvedených v ponuke, podmienkach účasti a zaručí ochranu dôverných a osobných údajov uvedených v týchto dokumentoch.

17.3 Verejný obstarávateľ bude pri komunikácii s uchádzačmi resp. záujemcami postupovať v zmysle § 20 zákona o verejnom obstarávaní prostredníctvom komunikačného rozhrania systému JOSEPHINE, tento spôsob komunikácie sa týka akejkoľvek komunikácie a podaní medzi verejným obstarávateľom a záujemcami/uchádzačmi počas celého procesu verejného obstarávania.

17.4 **Pravidlá pre doručovanie** – zásielka sa považuje za doručenie záujemcovi/uchádzačovi, ak jej adresát bude mať objektívnu možnosť oboznámiť sa s jej obsahom, t. j. ako náhle sa dostane zásielka do sféry jeho dispozície. Za okamih doručenia sa v systéme EN JOSEPHINE považuje okamih jej odoslania v systéme EN JOSEPHINE, a to v súlade s funkcionalitou systému.

17.5 Ak je odosielateľom zásielky verejný obstarávateľ, tak záujemcovi/ uchádzačovi bude na ním určený kontaktný e-mail / e-mailly bezodkladne odoslaná informácia, že k predmetnej zákazke existuje nová zásielka/správa.

Záujemca/uchádzač sa prihlási do systému a v komunikačnom rozhraní zákazky bude mať zobrazený obsah komunikácie – zásielky, správy. Záujemca/uchádzač si môže v komunikačnom rozhraní zobrazit' celú históriu o svojej komunikácii s verejným obstarávateľom.

17.6 Ak je odosielateľom informácie záujemca resp. uchádzač, tak po prihlásení do systému a k predmetnému obstarávaniu môže prostredníctvom komunikačného rozhrania odosielať správy a potrebné prílohy verejnemu obstarávateľovi. Takáto zásielka sa považuje za doručenie verejnemu obstarávateľovi okamihom jej odoslania v systéme EN JOSEPHINE v súlade s funkcionalitou systému.

17.7 **Verejný obstarávateľ odporúča záujemcom**, ktorí si vyhľadali obstarávania prostredníctvom webovej stránky verejného obstarávateľa, resp. v systéme EN JOSEPHINE (<https://josephine.proebiz.com>) a zároveň chcú byť informovaní o prípadných aktualizáciách týkajúcich sa konkrétneho obstarávania prostredníctvom notifikačných e-mailov, **aby v danom obstarávaní zaklikli**

**tlačidlo „ZAUJÍMA MA TO“** (v pravej hornej časti obrazovky). Notifikačné e-maily sú taktiež doručované záujemcom, ktorí sú evidovaní na elektronickom liste záujemcov pri danej zákazke.

- 17.8 Verejný obstarávateľ umožňuje neobmedzený a priamy prístup elektronickými prostriedkami k všetkým poskytnutým dokumentom (vrátane súťažných podkladov) / informáciám počas lehoty na predkladanie ponúk. Verejný obstarávateľ bude všetky dokumenty uverejňovať ako elektronické dokumenty v systéme EN JOSEPHINE.
- 17.9 Podania a dokumenty súvisiace s uplatnením revízných postupov sú medzi verejným obstarávateľom a záujemcami/uchádzačmi doručené elektronicky prostredníctvom komunikačného rozhrania systému EN JOSEPHINE. Doručovanie námietky a ich odvolávanie vo vzťahu k ÚVO je riešené v zmysle § 170 ods. 8 b) zákona o verejnom obstarávaní.
- 17.10 Verejný obstarávateľ odporúča záujemcom, aby si prečítali manuál ku komunikačnému rozhraniu EN JOSEPHINE – skrátenej návod Účastník, v ktorom sú uvedené všetky podstatné informácie pre prácu so systémom EN JOSEPHINE.
- 17.11 Predmetný manuál je zverejnený na úvodnej stránke <https://josephine.proebiz.com> v pravej hornej časti obrazovky.

## **18. Poskytovanie informácií a vysvetľovanie informácií a údajov uvedených vo výzve**

Verejný obstarávateľ poskytne informácie a vysvetľovanie všetkých údajov uvedených vo výzve na predkladania cenovej ponuky na základe žiadosti o vysvetlenie doručenej elektronicky prostredníctvom EN JOSEPHINE v dostatočnej lehote pred uplynutím lehoty na predkladanie cenových ponúk uvedenej v tejto výzve, najneskôr do **15.07.2019 do 15:00 hod.**

Verejný obstarávateľ odpovede na doručené otázky odošle všetkým známym záujemcom s cieľom zabezpečenia rovnakého zaobchádzania a zároveň ich zverejní prostredníctvom systému EN JOSEPHINE.

## **19. Vyhradenie práva verejného obstarávateľa a iné informácie:**

19.1 Verejný obstarávateľ si vyhradzuje právo:

- zrušiť použitý postup zadávania zákazky v prípade, že sa zmenia okolnosti, za ktorých sa vyhlásilo verejné obstarávanie,
- nevybrať ani jednu cenovú ponuku v prípade, že ponuky nebudú zodpovedať požiadavkám verejného obstarávateľa, alebo budú inak neprijateľné,
- verejný obstarávateľ prijme ponuku uchádzača umiestneného na prvom mieste (možné uplatnenie bodu 14.4 a 14.5, 14.6), a ktorý spĺňa podmienky a požiadavky určené na preukázanie účasti v danom postupe verejného obstarávania a spĺňa všetky požiadavky určené v tejto výzve na predmet zákazky a poskytol riadnu súčinnosť viažucu sa k uzatvoreniu zmluvy.

## **20. Doplňujúce informácie**

Z postupu verejného obstarávania, zabezpečovaného formou výzvy na predkladanie cenových ponúk pre uchádzačov po predložení cenovej nevyplývajú na základe predloženej cenovej ponuky žiadne nároky na uzatvorenie zmluvy na plnenie predmetu zákazky, oprávnenia spojené s revíznymi postupmi podľa zákona o verejnom obstarávaní ani právo na úhradu nákladov spojených s jej predložením.

## 21. Konflikt záujmov

Verejný obstarávateľ je povinný zabezpečiť, aby v celom procese tohto postupu zadávania zákazky nedošlo ku konfliktu záujmov, ktoré by viedlo k narušeniu alebo obmedzeniu hospodárskej súťaže alebo k porušeniu princípu transparentnosti a princípu rovnakého zaobchádzania v tomto verejnom obstarávaní. V prípade identifikovania existencie konfliktu záujmov kedykoľvek v tomto postupe zadávania zákazky verejným obstarávateľom, tento prijme primerané opatrenia a vykoná nápravu pre jeho odstránenie. Opatreniami podľa prvej vety sú najmä vylúčenie zainteresovanej osoby z procesu prípravy alebo realizácie tohto postupu zadávania zákazky alebo úprava jej povinností a zodpovednosti s cieľom zabrániť pretrvávaniu konfliktu záujmov. V prípade nemožnosti odstrániť konflikt záujmov inými účinnými opatreniami, vylúči verejný obstarávateľ uchádzača v súlade s ustanovením § 40 ods. 6 písm. f) zákona o verejnom obstarávaní, ktorého sa konflikt záujmov týka, z tohto postupu zadávania zákazky.

Košice, 09.07.2019

### Prílohy výzvy:

- Príloha č. 1 – **Identifikačné údaje uchádzača**, predkladateľa cenovej ponuky – formulár (vypracovaný a doplnený predloží v cenovej ponuke uchádzač)
- Príloha č. 2 – **Návrh na plnenie kritérií na vyhodnotenie ponúk** – formulár (vypracovaný a doplnený predloží v cenovej ponuke uchádzač)
- Príloha č. 3 – **Čestné vyhlásenie uchádzača podľa bodu 13.2 tejto výzvy** (vypracovaný a doplnený predloží v cenovej ponuke uchádzač)
- Príloha č. 4 – **Čestné vyhlásenie o splnení podmienok účasti podľa bodu 13.3 tejto výzvy** (ČV, ktorým je možné nahradiť doklady preukazujúce splnenie podmienok účasti určených v tejto výzve)
- Príloha č. 5 – **Súhlas so spracovaním osobných údajov**
- Príloha č. 6 – **Vyhlásenie uchádzača – súhlas s návrhom Zmluvy o poskytovaní služieb dozoru v Kunsthalle** (vypracovaný a doplnený predloží v cenovej ponuke uchádzač)
- Príloha č. 7 – **Zmluva o poskytovaní služieb dozoru**
- Príloha č. 8 – **Vyhlásenie uchádzača – súhlas s návrhom Zmluvy o spracúvaní osobných údajov** (vypracovaný a doplnený predloží v cenovej ponuke uchádzač)
- Príloha č. 9 – **Zmluva o spracúvaní osobných údajov**

Príloha č. 1 **Identifikačné údaje uchádzača:**

**Identifikačné údaje uchádzača, predkladateľa cenovej ponuky**

Obchodný názov, meno uchádzača:	
Sídlo:	
Štatutárny orgán/osoba oprávnená konať v mene uchádzača:	
Kontaktná osoba:	
IČO:	
DIČ:	
Telefón/fax	
e-mail	

V.....dňa:.....

**Za uchádzača:**

Meno oprávnenej osoby konať za uchádzača: .....

Podpis oprávnenej osoby konať za uchádzača: .....

„Cena celkom za 1 hodinu poskytovania služieb dozoru 1 osobou“

Identifikačné údaje uchádzača:	
Obchodné meno/ názov uchádzača :	
Sídlo:	
IČO:	
DIČ:	
Platca DPH:	áno/nie*
Kontaktná osoba:	
Telefón:	
e-mail:	

\* nehodiace sa vyškrtnite

Návrh na plnenie kritéria:	Cena celkom za 1 hodinu poskytovania služieb dozoru 1 osobou v EUR bez DPH	Hodnota DPH Cena celkom za 1 hodinu poskytovania služieb dozoru 1 osobou v EUR	Cena celkom za 1 hodinu poskytovania služieb dozoru 1 osobou v EUR s DPH
<b>Cena celkom za 1 hodinu poskytovania služieb dozoru 1 osobou</b>			

V ..... dňa .....

**Za uchádzača:**

Meno oprávnenej osoby konať za uchádzača: .....

Podpis oprávnenej osoby konať za uchádzača: .....

**ČESTNÉ VYHLÁSENIE**

preukázanie splnenia podmienky účasti týkajúcej sa osobného postavenia - podľa § 32 ods. 1 písm. f) zákona č. 343/2015 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov (ďalej ako „zákon o verejnom obstarávaní“).

Obchodný názov spoločnosti:			
Sídlo alebo miesto podnikania:	Adresa:		
	PSČ:	Obec:	Štát:
IČO:	DIČ:	IČ DPH:	

Zápis uchádzača v Obchodnom registri (označenie Obchodného registra alebo inej evidencie, do ktorej je uchádzač zapísaný podľa právneho poriadku štátu, ktorým sa spravuje, a číslo zápisu alebo údaj o zápise do tohto registra alebo evidencie):

--

Ako uchádzač, ktorý predkladá cenovú ponuku na základe výzvy na predloženie cenovej ponuky doručenej verejným obstarávateľom „**Dozor pre objekt Kunsthalle**“

**čestne vyhlasujem, že**

**nemám uložený zákaz účasti vo verejnom obstarávaní potvrdený konečným rozhodnutím v Slovenskej republike alebo v štáte sídla, miesta podnikania.**

**Čestne vyhlásenie sa predkladá ako doklad preukazujúci splnenie podmienky účasti týkajúcej sa osobného postavenia § 32 ods. 1 písm. f) zákona č. 343/2015 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v súlade s § 32 ods. 2 písm. d) citovaného zákona.**

V ..... dňa .....

**Za uchádzača:**

Meno oprávnenej osoby uchádzača: .....

Podpis oprávnenej osoby uchádzača: .....

**Príloha č. 4 Čestné vyhlásenie o splnení podmienok účasti uvedených vo výzve podľa bodu 13.3 tejto výzvy (ČV, ktorým je možné nahradiť doklady preukazujúce splnenie podmienok účasti určených v tejto výzve)**

**Čestné vyhlásenie uchádzača o splnení podmienok účasti uvedených vo výzve**

Obchodný názov spoločnosti:			
Sídlo alebo miesto podnikania:	Adresa:		
	PSČ:	Obec:	Štát:
IČO:	DIČ:	IČ DPH:	

Zápis uchádzača v Obchodnom registri (označenie Obchodného registra alebo inej evidencie, do ktorej je uchádzač zapísaný podľa právneho poriadku štátu, ktorým sa spravuje, a číslo zápisu alebo údaj o zápise do tohto registra alebo evidencie):

--

Ako uchádzač, ktorý predkladá cenovú ponuku na základe výzvy na predloženie cenovej ponuky doručenej verejným obstarávateľom **Dozor pre objekt Kunsthalle“**

čestne vyhlasujem, že

**1. spĺňam podmienky účasti stanovené vo výzve týkajúce sa osobného postavenia v rozsahu uvedenom vo výzve:**

- podľa § 32 ods. 1 písm. e) zákona o verejnom obstarávaní
- podľa § 32 ods. 1 písm. f) zákona o verejnom obstarávaní

**a zaväzujem sa,**

že pred uzavretím zmluvy v prípade úspešnosti, predložím dokumenty a doklady preukazujúce splnenie uvedených podmienok účasti.

V ..... dňa .....

**Za uchádzača:**

Meno oprávnenej osoby uchádzača: .....

Podpis oprávnenej osoby uchádzača: .....

**Vyhlasenie uchádzača/člena skupiny dodávateľov  
- udelenie súhlasu so spracovaním osobných údajov**

Obchodný názov spoločnosti:			
Sídlo alebo miesto podnikania:	Adresa:		
	PSČ:	Obec:	Štát:
IČO:	DIČ:	IČ DPH:	

Zápis uchádzača v Obchodnom registri (označenie Obchodného registra alebo inej evidencie, do ktorej je uchádzač zapísaný podľa právneho poriadku štátu, ktorým sa spravuje, a číslo zápisu alebo údaj o zápise do tohto registra alebo evidencie):

--

Ako uchádzač, ktorý predkladá cenovú ponuku na základe výzvy na predloženie cenovej ponuky doručenej verejným obstarávateľom **K 13 – Košické kultúrne centrá**, na predmet zákazky: **„Dozor pre objekt Kunsthalle“** v zmysle zákona č. 18/2018 Z. z. o ochrane osobných údajov a o zmene a doplnení niektorých zákonov a v súlade s Nariadením Európskeho parlamentu a Rady EÚ č. 2016/679 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov a o voľnom pohybe takýchto údajov, ktorým sa zrušuje smernica č. 95/46/ES (všeobecné nariadenie o ochrane údajov) týmto:

**udel'ujem/udel'ujeme súhlas**

verejnému obstarávateľovi a dotknutým orgánom podľa osobitných predpisov

**so spracovávaním osobných údajov**

uvedených v ponuke predloženej v rámci verejného obstarávania vyhláseného na predmet zákazky **„Dozor pre objekt Kunsthalle“**, verejným obstarávateľom K 13 – Košické kultúrne centrá, na základe Výzvy na predloženie cenovej ponuky ZsNH.

Účel tohto vyhlásenia je udelenie súhlasu so spracovaním osobných údajov poskytnutých v rámci predmetného verejného obstarávania uchádzača/člena skupiny, ktorý predložil cenovú ponuku.

Týmto vyhlásením sa udeľuje súhlas so spracovaním osobných údajov na obdobie počas trvania predmetného verejného obstarávania vyhláseného na uvedený predmet zákazky.

Udelenie súhlasu je možné kedykoľvek odvolať a jeho odvolanie nemá vplyv na zákonnosť už spracovaných osobných údajov do momentu odvolania súhlasu.

Zároveň s udelením súhlasu na spracovanie osobných údajov týmto vyhlasujem, že sú mi známe informácie o mojich právach v zmysle čl. 15 až 22 nariadenia Európskeho parlamentu a Rady EÚ č. 2016/679 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov a o voľnom

pohybe takýchto údajov a § 21 až 28 zákona č. 18/2018 Z. z. o ochrane osobných údajov a o zmene a doplnení niektorých zákonov, a že mi boli poskytnuté všetky informácie podľa čl. 13 nariadenia č. 2016/679 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov a o voľnom pohybe takýchto údajov a § 19 zákona č. 18/2018 Z. z. o ochrane osobných údajov a o zmene a doplnení niektorých zákonov.

V ..... dňa .....

**Za uchádzača:**

Meno oprávnenej osoby konať za uchádzača: .....

Podpis oprávnenej osoby konať za uchádzača: .....

**Príloha č. 6 Vyhlásenie uchádzača- súhlas s návrhom Zmluvy o poskytovaní služieb dozoru v Kunsthalle**

Obchodný názov spoločnosti:			
Sídlo alebo miesto podnikania:	Adresa:		
	PSČ:	Obec:	Štát:
IČO:	DIČ:	IČ DPH:	

**Ako uchádzač, ktorý predkladá cenovú ponuku na základe výzvy na predloženie cenovej ponuky na predmet: „Dozor pre objekt Kunsthalle“** v postupe zadávania zákazky s nízkou hodnotou, ktorý pre zabezpečenie výberu dodávateľa uskutočňuje v zmysle ustanovení zákona č. 343/2015 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov verejný obstarávateľ - K 13 - Košické kultúrne centrá,

**vyhlasujem, že**

- **súhlasím so znením a obsahom návrhu Zmluvy o poskytovaní služieb dozoru v Kunsthalle , ktorá tvorí prílohu výzvy na predloženie cenovej ponuky,**
- bez výhrad akceptujem znenie a obsah návrhu Zmluvy o poskytovaní služieb dozoru v Kunsthalle, vrátane jej príloh, ktorá tvorí prílohu výzvy na predloženie cenovej ponuky,
- zaväzujeme sa plniť predmet Zmluvy o poskytovaní služieb dozoru v Kunsthalle v lehotách uvedených v zmluvných podmienkach,
- som si vedomý toho, že na obsahu a znení tohto návrhu Zmluvy o poskytovaní služieb dozoru v Kunsthalle už nebude možné robiť akékoľvek obsahové zmeny, ktorými by mohlo dôjsť ku zmene významu jednotlivých ustanovení Zmluvy o poskytovaní služieb dozoru v Kunsthalle,
- je mi zrejmé, že možná bude len úprava chýb v písaní (pravopisné chyby, preklepy, medzery v texte a pod.) a doplnenie cien, identifikačných údajov úspešného uchádzača, či údajov o subdodávateľoch alebo osobách, ktorí sa budú podieľať na plnení Zmluvy o poskytovaní služieb dozoru v Kunsthalle a budú uchádzačovi známi v čase uzavretia tejto zmluvy.

V ..... dňa .....

**Za uchádzača:**

Meno oprávnenej osoby uchádzača: .....

Podpis oprávnenej osoby uchádzača: .....

## ZMLUVA O POSKYTOVANÍ SLUŽIEB DOZORU V KUNSTHALLE

uzatvorená

v zmysle § - u 269 ods. 2 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení  
neskorších predpisov  
(ďalej len „Zmluva“)

---

### I. ZMLUVNÉ STRANY

#### 1. Objednávateľ

**Názov:** K 13 - Košické kultúrne centrá, príspevková organizácia  
**Sídlo:** Kulturpark, Kukučínova 2, 040 01 Košice – Juh, Slovenská  
republika  
**Štatutárny orgán:** Denisa Vágner, MBA, poverená zastupovaním štatutárneho orgánu  
**IČO:** 42 323 975  
**DIČ:** 2023874226  
**IBAN:** SK46 5600 0000 0070 2069 3002  
**Zapísaný:** Štatistický register organizácií vedený Štatistickým úradom  
Slovenskej republiky

(ďalej len „Objednávateľ“)

a

#### 2. Poskytovateľ:

**Názov:**  
**Sídlo:**  
**Štatutárny orgán:**  
**Kontaktná osoba:**  
**IČO:**  
**DIČ:**  
**IČ DPH:**  
**IBAN:**  
**Zapísaný:**

(ďalej len „Poskytovateľ“)

(ďalej spolu len „Zmluvné strany“)

### II. PREDMET ZMLUVY

Predmetom plnenia podľa tejto Zmluvy je výkon služieb dozoru v súlade s platnou právnou úpravou a internými predpismi Poskytovateľa. Služby dozoru (ďalej len „dozor“) sú zamerané predovšetkým na:

- službu dozoru v objekte Kunsthalle v počte minimálne jeden pracovník, prípadne viac pracovníkov podľa potreby Objednávateľa, pričom táto skutočnosť bude predmetom objednávky podľa čl. IV tejto Zmluvy
- ohlásenie návštevy navštívenej osobe
- obsluhu telefónnej ústredne (prepájanie hovorov)
- poskytovanie oprávnených informácií návštevam
- otváranie /odalarmovanie/ a uzatváranie /zaalarmovanie/ hlavného vstupu do budovy
- usmernenie návštevníkov
- kontrolu vstupu a výstupu zamestnancov z dôvodu prehľadu o počte a mieste ľudí v objekte pre prípad evakuácie objektu

- dodržiavanie prevádzkového poriadku /ďalej len „PP/ a kontrolu dodržiavania PP
- evidenciu a kontrolu návštev /okrem evidencie návštevníkov podujatí, ktoré sa uskutočňujú v priestoroch Kunsthalle evidovaných systémom predaja lístkov a návštevníkov podujatí organizovaných partnermi/
- vyhľadávanie nebezpečných predmetov
- evidenciu hlásení zistených závad, poškodení a nedostatkov na zariadeniach a budove zodpovednému zamestnancovi
- privolanie záchranej, požiarnej služby a polície v prípade potreby
- vydávanie a evidenciu kľúčov
- kontrolu a obsluhu EPS
- kontrolu a obsluhu elektronického zabezpečovacieho systému
- kontrolu a obsluhu kamerového systému
- ovládanie vzduchotechniky v objekte
- kontrolu objektu podľa rozpisu
- kontrolu čistoty pred objektom
- pracovník dozoru sa riadi pokynmi vedúceho oddelenia správy budov Objednávateľa

### III. MIESTO PLNENIA

Služby dozoru podľa čl. II tejto Zmluvy budú vykonávané v objekte Kunsthalle nachádzajúcom sa na ulici Rumanova č. 1 v Košiciach.

### IV. SPÔSOB PLNENIA

1. Služby dozoru podľa tejto Zmluvy budú vykonávané na základe objednávky Objednávateľa, ktorú Objednávateľ vytvorí na každý mesiac samostatne a doručí Poskytovateľovi na emailovú adresu ním určenej osoby (ďalej len „Objednávka“). Objednávka bude obsahovať presné termíny poskytovania služby dozoru, a to určené dni a časy, vrátane počtu osôb služby dozoru, ktorý Objednávateľ požaduje, nakoľko Objednávateľ môže požadovať plnenie služby dozoru aj viac ako jednou osobou.
2. Služby dozoru podľa čl. II tejto Zmluvy budú vykonávané:
  - a) v období podujatí organizovaných/spoluorganizovaných Objednávateľom v objekte Kunsthalle v čase utorok až nedeľa v čase od 09:30 hod. do 18:30 hod., pričom aj tieto služby budú predmetom Objednávky,
  - b) mimo podujatí podľa písm. b) tohto bodu Zmluvy v čase vopred stanovenom rozpisom služieb, vždy na základe Objednávky Objednávateľa.

### V. CENA, PLATOBNÉ A FAKTURAČNÉ PODMIENKY

1. Zmluvné strany sa vzájomne dohodli na zmluvnej cene za služby, ktoré sú predmetom tejto Zmluvy, a to služieb dozoru na cene vo výške .....(slovom.....) za 1 osobu a 1 hodinu poskytovania služby. K stanovenej cene sa pripočítava DPH podľa platnej právnej úpravy. Celková cena za poskytnuté služby na 1 osobu a 1 hodinu predstavuje čiastku ..... € (slovom .....).
2. Objednávateľ sa zaväzuje uhrádzať dohodnutú čiastku na účet Poskytovateľa mesačne na základe ním vystavenej a doručenej faktúry takto:  
Poskytovateľ doručí Objednávateľovi faktúru (daňový doklad) za bežný mesiac do 5.-eho dňa nasledujúceho mesiaca, t.j. mesiaca nasledujúceho po mesiaci, za ktorý sa faktúra vystavuje. Splatnosť faktúry je do 14 dní odo dňa doručenia faktúry Objednávateľovi. Neoddeliteľnou súčasťou faktúry je rozpis poskytnutých hodín služieb dozoru s uvedením mena a priezviska osoby, ktorá služby dozoru vykonávala, dátumu a času.
3. V prípade neúplnosti alebo nesprávnosti faktúry ju Objednávateľ vráti Poskytovateľovi na opravu. Doručením opravenej faktúry začína plynúť nová lehota splatnosti tejto faktúry.

4. Ak Objednávateľ nedodrží termín splatnosti faktúry z dôvodov na jeho strane, súhlasí s úrokom z omeškania vo výške 0,05 % z dlžnej sumy za každý deň omeškania až do zaplatenia.
5. Ceny za poskytnuté služby podľa tejto Zmluvy môžu byť modifikované výlučne vzájomnou dohodou oboch Zmluvných strán, vo forme písomného dodatku k tejto Zmluve. Poskytovateľ je okrem toho oprávnený zvýšiť dohovorené ceny výlučne v prípadoch:
  - o medziročný inflačný koeficient, vyhlasovaný a zverejnený Štatistickým úradom Slovenskej republiky,
  - o medziročný percentuálny nárast minimálnej mzdy, schválený vládou Slovenskej republiky.
6. O skutočnosti podľa bodu 5 tohto článku Zmluvy je Poskytovateľ povinný informovať Objednávateľa, a to bezodkladne po tom, čo táto skutočnosť nastala. Objednávateľ má povinnosť úpravu ceny, ktorú v zmysle bodu 5 tohto článku Zmluvy požaduje Poskytovateľ odsúhlasiť alebo rozporovať v lehote do 10 pracovných dní od doručenia žiadosti Poskytovateľa. Pokiaľ tak v tejto lehote neurobí, považuje sa za to, že navrhovanú úpravu ceny odsúhlasil.
7. Po odsúhlasení úpravy ceny podľa bodu 5 tohto článku Zmluvy majú obidve Zmluvné strany povinnosť bez zbytočného odkladu podpísať dodatok k tejto Zmluve. Nové ceny nadobudnú platnosť dňom podpísania dodatku k tejto Zmluve oboma Zmluvnými stranami resp. písomným oznámením podľa bodu 6 tohto článku Zmluvy a účinnosť prvým dňom mesiaca nasledujúceho po mesiaci, v ktorom bola žiadosť Poskytovateľa o úpravu ceny Objednávateľovi doručená, pri súčasnom dodržaní lehoty 10 pracovných dní podľa bodu 6 tohto článku Zmluvy. V prípade, ak lehota 10 pracovných dní uplynie v mesiaci bezprostredne nasledujúcom po mesiaci, v ktorom bola žiadosť Poskytovateľa doručená, účinnosť písomného oznámenia nastane prvým dňom mesiaca nasledujúceho po mesiaci, v ktorom uplynula lehota 10 pracovných dní podľa bodu 6 tohto článku Zmluvy.

## **VI. POVINNOSTI POSKYTOVATEĽA**

1. Poskytovateľ je povinný vykonávať poskytované služby v súlade s touto Zmluvou a platnými všeobecne záväznými právnymi predpismi vzťahujúcimi sa k predmetu Zmluvy, a to najmä riadne a včas.
2. Poskytovateľ zodpovedá za výber pracovníkov poskytujúcich služby dozoru.
3. Poskytovateľ sa zaväzuje, že všetci jeho pracovníci spĺňajú a počas platnosti tejto Zmluvy budú spĺňať zákonom stanovené kritériá.
4. Poskytovateľ zodpovedá za znalosť práv a povinností pracovníkov vykonávajúcich služby dozoru.
5. Poskytovateľ zodpovedá za nepretržité riadenie pracovníkov zodpovednou osobou, za účelom zabezpečenia zmluvných povinností a koordinácie činností s ostatnými zložkami Objednávateľa.
6. Poskytovateľ sa zaväzuje pri plnení predmetu tejto Zmluvy dodržiavať všetky povinnosti na úseku PO (požiarna ochrana) a BOZP (bezpečnosť a ochrana zdravia pri práci) v objekte Objednávateľa a v spolupráci s Objednávateľom zúčastňovať sa pravidelného preškoľovania.
7. Poskytovateľ sa zaväzuje za účelom zabezpečenia kvality poskytovaných služieb poskytnúť maximálnu súčinnosť Objednávateľovi.

## **VII. POVINNOSTI OBJEDNÁVATEĽA**

1. Objednávateľ sa zaväzuje za účelom zabezpečenia kvality poskytovaných služieb poskytnúť maximálnu súčinnosť Poskytovateľovi.
2. Objednávateľ sa zaväzuje, že za účelom zabezpečenia poskytovania služieb dozoru bezodkladne poskytne Poskytovateľovi miesto k výkonu služieb dozoru vybavenú základným kancelárskym nábytkom, riadne osvetlenú, vykurovanú, s prístupom

k sociálnym zariadeniam, s tel. linkou pre prípad tiesňového volania a ohlásenia mimoriadnych udalostí a spojenia so zodpovedným pracovníkom Poskytovateľa.

3. Objednávateľ sám, alebo prostredníctvom tretej osoby, ktorá má potrebné oprávnenia vykoná školenie pracovníkov Poskytovateľa z dodržiavania predpisov na úseku BOZP a PO.
4. Objednávateľ je oprávnený vykonávať kontrolu kvality poskytovaných služieb povereným pracovníkom a o ich výsledku, vadách a nedostatkoch neodkladne informovať Poskytovateľa za účelom dosiahnutia nápravy. Pre účely tejto Zmluvy sa neodkladne chápe jednodňová lehota, ktorá sa počíta odo dňa nasledujúceho po dni zistenia vady alebo nedostatku.
5. Objednávateľ dodá Poskytovateľovi zoznam osôb pre vyrozumenie v prípade vzniku mimoriadnej udalosti s uvedením telefónnych čísel týchto osôb.

## VIII. ZODPOVEDNOSŤ ZA ŠKODU

V prípade uplatnenia zodpovednosti za škodu Objednávateľ má právo na náhradu skutočnej škody aj ušlého zisku.

## IX. OSTATNÉ DOJEDNANIA

1. Zmluvné strany sa zaväzujú zachovávať mlčanlivosť voči tretím osobám o všetkých skutočnostiach, o ktorých sa dozvedeli v súvislosti s vykonávaním činnosti podľa tejto Zmluvy, a to aj vo vzťahu k obchodným partnerom druhej Zmluvnej strany. Povinnosti mlčanlivosti môže Zmluvnú stranu zbaviť jedine druhá Zmluvná strana s výnimkou prípadu, ak tak ustanovujú platné právne predpisy.
2. Ak v tejto Zmluve nie je dohodnuté inak, akékoľvek oznámenia, žiadosti, požiadavky, návrhy, súhlas, nesúhlas, schválenie, odmietnutie schválenia, výpovede alebo akákoľvek iná komunikácia predpokladaná, vyžadovaná alebo povolená touto Zmluvou (ďalej len „**Oznámenie**“) musí mať písomnú formu a musí byť doručená zmluvnej strane poštou, expresnou kuriérnou službou alebo elektronickou poštou na kontaktné údaje Zmluvnej strany uvedené v záhlaví tejto Zmluvy, prípadne odovzdaná osobne kontaktnej osobe Zmluvnej strany a bude považovaná za doručenú v deň doručenia zásielky, resp. v deň odmietnutia prevzatia zásielky, ak bola zásielka doručená osobne alebo expresnou kuriérnou službou. Písomnosť sa považuje za doručenú aj dňom, kedy sa vrátila odosielajúcej zmluvnej strane ako nedoručená. Písomnosť doručovaná elektronickými prostriedkami na e-mailovú adresu Zmluvnej strany uvedenú v záhlaví tejto Zmluvy sa považuje za doručenú v druhý deň od jej odoslania, a to vrátane prípadu, keď ju adresát neprečítal.
3. Odstúpenie od Zmluvy a zmena Zmluvy, môžu byť doručované len poštou, osobne alebo expresnou kuriérskou službou.
4. Zmluvné strany sa zároveň zaväzujú oznamovať si navzájom akékoľvek zmeny údajov, ktoré sa ich týkajú a sú potrebné na prípadné uplatnenie Oznámenia, najmä všetky zmeny týkajúce sa tejto Zmluvy, zmenu, či zánik ich právnej subjektivity, adresu ich sídla. Ak niektorá Zmluvná strana nesplní túto povinnosť, nebude oprávnená namietat', že jej nebolo doručené akékoľvek Oznámenie a zároveň zodpovedá za akúkoľvek tým spôsobenú škodu.

## X. PODMIENKY ZRUŠENIA ZMLUVY

Zmluvný vzťah je možné ukončiť:

1. dohodou zmluvných strán,
2. výpoveďou zo strany Objednávateľa alebo Poskytovateľa, pričom je vzájomne dohodnutá 2 mesačná výpovedná lehota, ktorá začína plynúť prvým kalendárnym dňom mesiaca nasledujúceho po mesiaci, v ktorom bola výpoveď doručená druhej Zmluvnej strane,

3. v prípade obzvlášť závažného porušenia zmluvných podmienok, ktoré spôsobí nemožnosť plnenia predmetu tejto Zmluvy, porušenia podstatných náležitostí tejto Zmluvy alebo vykonávania poskytovaných služieb v rozpore so zmluvne dohodnutými podmienkami a platnými všeobecne záväznými právnymi predpismi majú Zmluvné strany právo odstúpiť od Zmluvy s okamžitou platnosťou a účinnosťou.

Porušením podstatných náležitostí tejto Zmluvy sa rozumie najmä:

- porušenie zo strany Poskytovateľa, ktoré spôsobí nemožnosť plnenia predmetu tejto Zmluvy Poskytovateľom,
- nevykonávanie služby dozoru riadne a včas podľa Objednávky vytvorenej na daný mesiac Objednávateľom, t.j. omeškanie Poskytovateľa po dobu viac ako 2 kalendárnych dní,
- porušenie zo strany Objednávateľa, ktoré spôsobí nemožnosť plnenia predmetu tejto Zmluvy Poskytovateľom.

## **XI. ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA**

1. Táto zmluva nadobúda platnosť dňom podpísania obidvoma Zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia na webovej stránke Objednávateľa.
2. Táto Zmluva sa uzatvára na dobu určitú, t.j. na obdobie 12 mesiacov od nadobudnutia účinnosti Zmluvy alebo do vyčerpania limitu 25.000 eur bez DPH, ak táto skutočnosť nastane skôr.
3. Akékoľvek zmeny alebo doplnky tejto Zmluvy sú možné iba na základe obojstrannej dohody Zmluvných strán v písomnej forme, a to písomným dodatkom podpísaným oboma Zmluvnými stranami.
4. Právne vzťahy touto Zmluvou neupravené sa riadia všeobecne záväznými právnymi predpismi, najmä však príslušnými ustanoveniami Obchodného zákonníka.
5. Zmluva je vyhotovená v 4 rovnopisoch v slovenskom jazyku, z ktorých po podpísaní dostane Objednávateľ dva rovnopisy a Poskytovateľ dva rovnopisy.
6. Neplatnosť niektorého ustanovenia nemá za následok neplatnosť celej Zmluvy, pokiaľ nejde o skutočnosť, s ktorou zákon spája tieto účinky.
7. Zmluvné strany vyhlasujú, že osoby podpisujúce túto Zmluvu sú k podpisu Zmluvy oprávnené, s jej obsahom sa oboznámili a jej zneniu porozumeli. Zmluva bola uzatvorená po vzájomnej dohode Zmluvných strán, je prejavom ich slobodnej a vážnej vôle a nebola uzatvorená v tiesni a za nápadne nevýhodných podmienok. Na znak súhlasu s ňou ju vlastnoručne podpisujú.

V Košiciach,

V ....., dňa

\_\_\_\_\_  
**K 13 - Košické kultúrne centrá,  
príspevková organizácia**  
Denisa Vágner, MBA  
poverená zastupovaním štatutárneho orgánu

Príloha č. 8 - **Vyhlásenie uchádzača – súhlas s návrhom Zmluvy o spracúvaní osobných údajov** (vypracovaný a doplnený predloží v cenovej ponuke uchádzač)

Obchodný názov spoločnosti:			
Sídlo alebo miesto podnikania:	Adresa:		
	PSČ:	Obec:	Štát:
IČO:	DIČ:	IČ DPH:	

**Ako uchádzač, ktorý predkladá cenovú ponuku na základe výzvy na predloženie cenovej ponuky na predmet: „Dozor pre objekt Kunsthalle“** v postupe zadávania zákazky s nízkou hodnotou, ktorý pre zabezpečenie výberu dodávateľa uskutočňuje v zmysle ustanovení zákona č. 343/2015 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov verejný obstarávateľ - K 13 - Košické kultúrne centrá,

**vyhlasujem, že**

- **súhlasím so znením a obsahom návrhu Zmluvy o spracúvaní osobných údajov, ktorá tvorí prílohu výzvy na predloženie cenovej ponuky,**
- bez výhrad akceptujem znenie a obsah návrhu Zmluvy o spracúvaní osobných údajov, vrátane jej príloh, ktorá tvorí prílohu výzvy na predloženie cenovej ponuky,
- zaväzujeme sa plniť predmet Zmluvy o spracúvaní osobných údajov v lehotách uvedených v zmluvných podmienkach,
- som si vedomý toho, že na obsahu a znení tohto návrhu Zmluvy o spracúvaní osobných údajov už nebude možné robiť akékoľvek obsahové zmeny, ktorými by mohlo dôjsť ku zmene významu jednotlivých ustanovení Zmluvy o spracúvaní osobných údajov,
- je mi zrejmé, že možná bude len úprava chýb v písaní (pravopisné chyby, preklepy, medzery v texte a pod.) a doplnenie cien, identifikačných údajov úspešného uchádzača, či údajov o subdodávateľoch alebo osobách, ktorí sa budú podieľať na plnení Zmluvy o spracúvaní osobných údajov a budú uchádzačovi známi v čase uzavretia tejto zmluvy.

V ..... dňa .....

**Za uchádzača:**

Meno oprávnenej osoby uchádzača: .....

Podpis oprávnenej osoby uchádzača: .....

## Príloha č. 9 **Zmluva o spracúvaní osobných údajov**

### **ZMLUVA O SPRACÚVANÍ OSOBNÝCH ÚDAJOV**

uzavretá podľa čl. 28 Nariadenia (EÚ) 2016/679 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov a o voľnom pohybe takýchto údajov ktorým sa zrušuje smernica 95/46/ES (ďalej len „**GDPR**“) a zákona č. 18/2018 Z. z. o ochrane osobných údajov a o zmene a doplnení niektorých zákonov (ďalej len „**Zmluva**“)

medzi:

#### **Prevádzkovateľom:**

Názov: **K 13 - Košické kultúrne centrá, príspevková organizácia**  
so sídlom: Kukučínova 2, 040 01 Košice  
IČO: 42 323 975  
konajúca: Denisa Vágner, MBA, poverená zastupovaním štatutárneho orgánu

(ďalej len „**prevádzkovateľ**“)

a

#### **Sprostredkovateľom:**

obchodné meno:  
so sídlom:  
IČO:  
DIČ:  
zápis:  
konajúca:

(ďalej len „**spostredkovateľ**“)

(ďalej spolu tiež ako „**zmluvné strany**“)

#### **VYMEDZENIE POJMOV**

- „**GDPR**“ znamená Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/679 z 27. apríla 2016 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov a o voľnom pohybe takýchto údajov, ktorým sa zrušuje smernica 95/46/ES (všeobecné nariadenie o ochrane údajov).
- „**zákon o ochrane osobných údajov**“ znamená zákon č. 18/2018 Z. z. o ochrane osobných údajov a o zmene a doplnení niektorých zákonov v platnom znení.
- „**osobné údaje**“ sú akékoľvek informácie týkajúce sa identifikovanej alebo identifikovateľnej fyzickej osoby (ďalej len „**dotknutá osoba**“); identifikovateľná fyzická osoba je osoba, ktorú možno identifikovať priamo alebo nepriamo, najmä odkazom na identifikátor, ako je meno, identifikačné číslo, lokalizačné údaje, online identifikátor, alebo odkazom na jeden či viaceré prvky, ktoré sú špecifické pre fyzickú, fyziologickú, genetickú, mentálnu, ekonomickú, kultúrnu alebo sociálnu identitu tejto fyzickej osoby.
- „**dotknutá osoba**“ je osoba, o ktorej sa spracúvajú osobné údaje.

- „**spracúvanie osobných údajov**“ je spracovateľská operácia alebo súbor spracovateľských operácií s osobnými údajmi alebo súbormi osobných údajov, najmä získavanie, zaznamenávanie, usporadúvanie, štruktúrovanie, uchovávanie, zmena, vyhľadávanie, prehliadanie, využívanie, poskytovanie prenosom, šírením alebo iným spôsobom, preskupovanie alebo kombinovanie, obmedzenie, vymazanie, bez ohľadu na to, či sa vykonáva automatizovanými prostriedkami alebo neautomatizovanými prostriedkami.
- „**informačný systém**“ je akýkoľvek usporiadaný súbor osobných údajov, ktoré sú prístupné podľa určených kritérií, bez ohľadu na to, či ide o systém centralizovaný, decentralizovaný alebo distribuovaný na funkčnom základe alebo geografickom základe.

#### **PREAMBULA**

Táto Zmluva ruší a nahrádza všetky predchádzajúce zmluvy a akékoľvek iné dojednania medzi zmluvnými stranami v oblasti ochrany osobných údajov.

#### **PREDMET ZMLUVY**

1. Zmluvné strany sú stranami zmluvy o poskytovaní služieb dozoru v Kunsthalle zo dňa ..... (ďalej len „**Zmluva o poskytovaní služieb**“), na základe ktorej dochádza k spracúvaniu osobných údajov sprostredkovateľom v mene prevádzkovateľa.
2. Zmluvné strany majú záujem na dohodnutí vhodných podmienok s cieľom zabezpečenia, aby dohodnuté práva a povinnosti súvisiace so Zmluvou o poskytovaní služieb boli v súlade s príslušnými povinnosťami zmluvných strán v oblasti ochrany osobných údajov.
3. Účelom tejto Zmluvy je zodpovedajúcim spôsobom nadviazať na Zmluvu o poskytovaní služieb, pričom táto Zmluva stanovuje podmienky spracúvania osobných údajov sprostredkovateľom, okrem prípadov, keď sa zmluvné strany písomne dohodnú inak.
4. Predmetom tejto Zmluvy je ďalej úprava práv a povinností zmluvných strán, predmetu, účelu, povahy, doby spracúvania, typu osobných údajov, kategórií dotknutých osôb a pokynov ku spracúvaniu osobných údajov dotknutých osôb sprostredkovateľom v mene prevádzkovateľa tak, aby bola zabezpečená ochrana osobných údajov dotknutých osôb v súlade GDPR a so zákonom o ochrane osobných údajov.

#### **PREDMET SPRACÚVANIA, TYP A ZOZNAM OSOBNÝCH ÚDAJOV**

5. Predmetom spracúvania osobných údajov podľa tejto Zmluvy sú osobné údaje dotknutých osôb, ktoré sprostredkovateľ spracúva pre účely plnenia povinností v zmysle Zmluvy o poskytovaní služieb v prípade výkonu služieb dozoru.
6. Typom osobných údajov spracúvaných podľa tejto Zmluvy sú údaje potrebné pre splnenie povinností prevádzkovateľa v oblastiach:
  - služby dozoru v objekte,
  - evidencie a ohlásenia návštevy navštívenej osobe,
  - kontroly vstupu a výstupu,
  - vydávania a evidencie klúčov,
  - kontroly a obsluhy EPS,
  - kontroly a obsluhy kamerového systému,
 ktoré sa sprostredkovateľ zaviazal plniť pre prevádzkovateľa v rozsahu podľa Zmluvy o poskytovaní služieb.
7. Kategóriou osobných údajov spracúvaných podľa tejto Zmluvy sú bežné osobné údaje.

#### **ÚČEL, DOBA, POVAHA SPRACÚVANIA OSOBNÝCH ÚDAJOV A KATEGÓRIE DOTKNUTÝCH OSÔB**

8. Účelom spracúvania osobných údajov dotknutých osôb je výkon služieb dozoru, a to v rozsahu a za podmienok vymedzených v Zmluve o poskytovaní služieb.

9. Doba spracúvania osobných údajov je vymedzená trvaním poskytovania služieb na základe Zmluvy o poskytovaní služieb.
10. Povaha spracúvania osobných údajov nevyhnutne súvisí s charakterom úkonov vykonávaných sprostredkovateľom podľa Zmluvy o poskytovaní služieb. Ide najmä o spracúvanie osobných údajov dotknutých osôb v rozsahu nevyhnutnom k naplneniu predmetu Zmluvy o poskytovaní služieb, avšak konkrétny rozsah spracúvaných osobných údajov závisí od aktuálneho stavu agendy a konkrétne vykonávanej úlohy pre prevádzkovateľa.
11. Povolenými operáciami s osobnými údajmi sú: zaznamenávanie, usporadúvanie, vyhľadávanie, prehliadanie, preskupovanie, kombinovanie, premiestňovanie, uchovávanie, blokovanie, likvidácia.
12. Dotknutými osobami sa na účely tejto Zmluvy rozumejú: fyzické osoby, ktoré vstupujú do objektu prevádzkovateľa, návštevníci, zamestnanci prevádzkovateľa.

#### **POKYNY KU SPRACÚVANIU OSOBNÝCH ÚDAJOV A POVAHA SPRACÚVANIA**

13. Osobné údaje dotknutých osôb sprostredkovateľ spracúva v písomnej a elektronickej podobe.
14. Sprostredkovateľ je oprávnený osobné údaje spracúvať v rozsahu a za účelom vymedzeným Zmluvou, zákonom o ochrane osobných údajov a GDPR. Okrem prípadov keď je to nevyhnutné na plnenie Zmluvy, je sprostredkovateľ oprávnený poskytnúť osobné údaje iným subjektom, ak mu táto povinnosť vyplýva z osobitných právnych predpisov platných a účinných na území Slovenskej republiky.
15. Sprostredkovateľ je oprávnený spracúvať osobné údaje dotknutých osôb v mene prevádzkovateľa od momentu uzatvorenia tejto Zmluvy.
16. Sprostredkovateľ vykonáva spracúvanie osobných údajov samostatne. Sprostredkovateľ je oprávnený zapojiť ďalších sprostredkovateľov len po písomnom potvrdení prevádzkovateľom. Sprostredkovateľ je povinný v prípade zamýšľaných zmien v súvislosti s pridaním alebo nahradením ďalších sprostredkovateľov bezodkladne informovať prevádzkovateľa.
17. V prípade pridania alebo nahradenia ďalšieho sprostredkovateľa, tento spracúva osobné údaje a zabezpečuje ich ochranu na zodpovednosť sprostredkovateľa. Ustanovenie zákona o ochrane osobných údajov a GDPR o sprostredkovateľovi sa vzťahujú aj na ďalšieho sprostredkovateľa. Na ďalšieho sprostredkovateľa dozorný orgán nahliada ako na sprostredkovateľa.
18. Prenos osobných údajov medzi prevádzkovateľom a sprostredkovateľom prebieha v písomnej a elektronickej podobe.

#### **VYHLÁSENIA ZMLUVNÝCH STRÁN**

19. Prevádzkovateľ vyhlasuje, že pri výbere sprostredkovateľa dbal na to, aby sprostredkovateľ poskytol dostatočné záruky za to, že sa prijímú primerané technické a organizačné opatrenia tak, aby spracúvanie spĺňalo požiadavky zákona o ochrane osobných údajov a GDPR a aby sa zabezpečila ochrana práv dotknutých osôb.
20. Prevádzkovateľ vyhlasuje, že v prípade, ak je právnym základom spracúvania osobných údajov dotknutých osôb v zmysle tejto Zmluvy súhlas dotknutej osoby, tak disponuje súhlasom dotknutých osôb so spracúvaním ich osobných údajov získaným v súlade s podmienkami GDPR a je schopný udelenie súhlasu sprostredkovateľovi kedykoľvek na požiadanie preukázať.
21. Sprostredkovateľ vyhlasuje, že prijal primerané technické, organizačné a personálne opatrenia zodpovedajúce spôsobu spracúvania osobných údajov dotknutých osôb; sprostredkovateľ zabezpečí ochranu osobných údajov tým, že ich bude chrániť pred odcudzením, stratou, poškodením, neoprávneným prístupom a rozširovaním v súlade so zákonom o ochrane osobných údajov a GDPR.

#### **PRÁVA A POVINNOSTI ZMLUVNÝCH STRÁN**

22. Zmluvné strany sa zaväzujú spracúvať osobné údaje dotknutých osôb len spôsobom a za podmienok vymedzených v tejto Zmluve, v súlade so zákonom o ochrane osobných údajov a GDPR tak, aby nedošlo k porušeniu základných práv a slobôd dotknutých osôb, najmä k porušeniu ich práva na zachovanie ľudskej dôstojnosti alebo k iným neoprávneným zásahom do ich práva na ochranu súkromia.
23. Sprostredkovateľ sa zaväzuje zabezpečiť, že po dobu trvania tejto Zmluvy:
- spracúva osobné údaje len na základe písomných pokynov prevádzkovateľa, s výnimkou prípadov, keď si to vyžaduje právo Európskej únie alebo právny poriadok Slovenskej republiky. V takom prípade sprostredkovateľ oznámi prevádzkovateľovi túto právnu požiadavku pred spracúvaním, pokiaľ dané právo takéto oznámenie nezakazuje zo závažných dôvodov verejného záujmu;
  - zachová mlčanlivosť o osobných údajoch, ktoré spracúva v súvislosti so Mandátnou zmluvou;
  - zabezpečí, aby sa osoby oprávnené v jeho mene spracúvať osobné údaje zaviazali, že zachovávajú mlčanlivosť o informáciách, najmä o osobných údajoch, s ktorými prišli do styku počas pôsobenia u sprostredkovateľa, a to aj po skončení pracovného pomeru alebo obdobného pracovného vzťahu oprávnenej osoby;
  - vykoná všetky požadované opatrenia podľa článku 32 GDPR;
  - dodržiava podmienky zapojenia ďalšieho sprostredkovateľa uvedené v článku 28 ods. 4 GDPR;
  - po zohľadnení povahy spracúvania v čo najväčšej miere pomáha prevádzkovateľovi vhodnými technickými a organizačnými opatreniami pri plnení jeho povinností reagovať na žiadosti o výkon práv dotknutej osoby ustanovených v kapitole III GDPR;
  - pomáha prevádzkovateľovi zabezpečiť plnenie povinností podľa článkov 32 až 36 GDPR s prihliadnutím na povahu spracúvania a informácie dostupné sprostredkovateľovi;
  - na žiadosť prevádzkovateľa - najneskôr však pri zániku Mandátnej zmluvy - vráti prevádzkovateľovi akékoľvek nosiče osobných údajov dotknutých osôb prevádzkovateľa, ako aj ich kópie alebo ich so súhlasom prevádzkovateľa zničí. Uvedené sa nevzťahuje na prípady, kedy je sprostredkovateľ povinný uschovávať osobné údaje nadobudnuté počas poskytovania služieb na základe Mandátnej zmluvy počas doby a v rozsahu podľa osobitných právnych predpisov;
  - poskytne prevádzkovateľovi všetky informácie potrebné na preukázanie splnenia povinností stanovených v článku 28 GDPR a umožní audity, ako aj kontroly vykonávané prevádzkovateľom alebo iným audítorm, ktorého poveril prevádzkovateľ a prispieva k nim;
  - bezodkladne informuje prevádzkovateľa, ak sa podľa jeho názoru pokynom porušuje GDPR, zákon o ochrane osobných údajov alebo iné právne predpisy Európskej únie alebo členského štátu týkajúce sa ochrany údajov.
24. Prevádzkovateľ sa zaväzuje poskytovať sprostredkovateľovi správne a aktuálne osobné údaje. Ak prevádzkovateľ zistí, že poskytol sprostredkovateľovi nesprávne, neúplné alebo neaktuálne osobné údaje, alebo že ich poskytol bez právneho základu, je povinný túto skutočnosť sprostredkovateľovi bez zbytočného odkladu písomne oznámiť. V oznámení uvedie, aké opatrenia na nápravu vykonal, najmä či osobné údaje blokoval, doplnil, opravil, aktualizoval alebo zlikvidoval, a aké opatrenia žiada prijať od sprostredkovateľa.

Zodpovednosť dotknutých osôb za pravdivosť poskytnutých osobných údajov tým nie je dotknutá.

#### **SPOLOČNÉ A ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA**

25. Táto Zmluva nadobúda platnosť a účinnosť dňom jej podpisu oboma zmluvnými stranami.
26. Táto Zmluva sa uzatvára na dobu určitú, konkrétne na dobu trvania Zmluvy o poskytovaní služieb.
27. Túto Zmluvu možno meniť alebo dopĺňať len písomným dodatkom k tejto Zmluve podpísaným oboma zmluvnými stranami.
28. Každá zmluvná strana je oprávnená odstúpiť od Zmluvy doručením písomného oznámenia o odstúpení v prípade porušenia povinností v zmysle tejto Zmluvy, zákona o ochrane osobných údajov, GDPR alebo iných aplikovateľných právnych predpisov ohľadom ochrany osobných údajov druhou zmluvnou stranou.
29. V prípade, ak sa neskôr stane alebo sa ukáže niektoré z ustanovení tejto Zmluvy ako neplatné alebo nevykonateľné, nemá takáto neplatnosť alebo nevykonateľnosť vplyv na platnosť a vykonateľnosť ostatných ustanovení tejto Zmluvy. Zmluvné strany sú v takomto prípade povinné bez zbytočného odkladu uzatvoriť dodatok k tejto Zmluve, ktorý nahradí neplatné alebo nevykonateľné ustanovenie tejto Zmluvy tak, aby bola vôľa zmluvných strán vyjadrená v nahrádzaných ustanoveniach Zmluvy zachovaná.
30. Táto Zmluva sa riadi právnym poriadkom Slovenskej republiky. Pre prípad akéhokoľvek sporu súvisiaceho s touto Zmluvou sa zmluvné strany dohodli na výlučnej právomoci a príslušnosti všeobecných súdov Slovenskej republiky.
31. Táto Zmluva je vyhotovená v dvoch rovnopisoch s tým, že každá zmluvná strana obdrží po jednom rovnopise.
32. Zmluvné strany vyhlasujú, že sa so Zmluvou dôkladne oboznámili, rozumejú jej ustanoveniam a túto na znak súhlasu s jej obsahom a právnymi účinkami vlastnoručne podpisujú.

V Košiciach, dňa ..... 2019

V Košiciach, dňa ..... 2019

.....  
**K 13 - Košické kultúrne centrá**  
Denisa Vágner, MBA  
poverená zastupovaním štatutárneho orgánu

.....